



UNIVERSITÀ  
DEL SALENTO

# Master Universitari

Dipartimento di STUDI UMANISTICI

in collaborazione con C.I.R. (Consiglio Italiano per i Rifugiati)

## Mediazione Linguistica Interculturale in Materia di Immigrazione e Asilo

*Professionisti nel dar voce a chi non ne ha*

Direttore: Prof.ssa Maria Grazia Guido



**Livello del Master:** 1° livello

### Sede di svolgimento delle attività

Dipartimento di Studi Umanistici, Università del Salento, Palazzo Codacci-Pisanelli, Piazza A. Rizzo 1, Lecce

### Sede amministrativa/organizzativa del corso

Dipartimento di Studi Umanistici, Università del Salento, Pal.zo Codacci-Pisanelli, Piazza A. Rizzo 1, Lecce

### Periodo di svolgimento

Il Master è annuale e l'avvio è previsto per settembre 2019 e la conclusione per ottobre 2020. Sono previste due sedute di conferimento del Diploma di Master a settembre e ottobre 2020.

### Posti disponibili

Numero massimo: 50  
Numero minimo: 15

### Requisiti di accesso

Il Master è rivolto a chi ha conseguito una laurea triennale o specialistica/magistrale (o del 'vecchio ordinamento') negli ambiti delle Lingue e Letterature Straniere, Giurisprudenza, Sociologia, Servizio Sociale, Scienze Politiche, della Formazione/Educazione, Filosofia, Economia, Lettere, Psicologia e Medicina. Requisito per coloro che non sono in possesso della laurea in Lingue e Letterature Straniere è la conoscenza attestata (da certificazione o da esame universitario) della lingua inglese e/o della lingua francese a livello 'intermedio'. Il Master ha incontrato negli anni anche l'interesse di docenti di lingua inglese e francese i cui insegnamenti sono particolarmente coerenti con i contenuti delle lezioni e seminari del corso (che si svolgeranno peraltro in orari pomeridiani). Quota del 20% delle iscrizioni programmate riservata gratuitamente a PTA UniSalento.

### Scadenze

Termine presentazione domande:  
15 luglio 2019, ore 13:00  
Inizio corso (periodo indicativo):  
1 novembre 2019

### Contributo d'iscrizione al Master:

€ 1.200,00 da corrispondersi in 2 o 3 rate

### Partner

C.I.R. Onlus - Consiglio Italiano per i Rifugiati

## Obiettivi

Il Master, alla sua undicesima edizione, ha riscontrato grande interesse e partecipazione nel corso degli anni poiché prepara alla professione di mediatori linguistico-interculturali in situazioni di comunicazione con immigrati e rifugiati. Il corso di studi garantisce una preparazione specialistica completa che include il raggiungimento di una buona competenza nelle lingue inglese e/o francese utilizzate come 'lingua franca' in contesti migratori, nonché lo studio di lingue native dei vari gruppi di migranti quali: albanese, araba, cinese, portoghese, russa, turca/curda e le lingue pidgin/creole africane. In più, il Master offre ai futuri mediatori una specifica preparazione in materia di giurisprudenza sul diritto all'asilo e al lavoro degli immigrati così da poter operare in modo efficace in contesti istituzionali, quali: servizi di consulenza legale, sociale, economica, educativa e sanitaria, a livello sia locale sia internazionale. Per raggiungere questi obiettivi, il Master offre non solo lezioni accademiche tenute da Docenti esperti nelle discipline della mediazione specialistica con immigrati e rifugiati, ma anche stage e tirocini guidati presso enti e centri di assistenza ad immigrati e richiedenti asilo presenti sul territorio. Il conseguimento del Diploma si è dimostrato determinante per i corsisti sia ai fini della carriera professionale negli ambiti della mediazione interculturale sia ai fini concorsuali.

## Contenuti

Il percorso formativo prevede le seguenti attività: La didattica in aula, disponibile anche in modalità telematica per i residenti fuori dalla Provincia di Lecce, è organizzata in moduli seminariali, workshops e role plays affidati a docenti e studiosi di comprovata esperienza del settore della mediazione con migranti e rifugiati in ambiti linguistici, sociologici, legali, medico-assistenziali, economici, pedagogici, letterari e della comunicazione multimediale. Il tirocinio formativo e poi lo stage si svolgeranno presso le strutture residenziali di enti, tra i quali:

### Informazioni di carattere didattico

Direttore: Prof.ssa Maria Grazia Guido, mariagrazia.guido@unisalento.it  
Referente amministrativo: Grazia Roberto Galati, roberto.galati@unisalento.it - tel.: 0832 296029

### Consiglio scientifico

Maria Grazia Guido, Carlo Alberto Augieri, Immacolata Tempesta, Maria Renata Dolce, Thomas Christiansen, Anna Rita Miglietta, Maurizio Paolillo, Monica Genesin, Paola Leone, Mariarosaria Provenzano, Francesca Bianchi, Maria Vittoria Dell'Anna, Elena Manca, Gloria Politi, Alessandra Rollo.

(a) CIR-ONLUS - Consiglio Italiano per i Rifugiati (Sede di Lecce); (b) Progetto SPRAR Refuge c/o Comune di Trepuzzi; (c) Progetto SPRAR Terra D'Asilo c/o Comune di San Pietro Vernotico (Br); (d) Comune di Lecce; (e) Provincia di Lecce (Sportello Servizio Immigrazione Salento); ed altre strutture di accoglienza e scuole convenzionate con il Master. Ciascun partecipante al Master può scegliere presso quale ente svolgere la sua attività di stage, a seconda delle proprie aspirazioni ed attitudini.

**Ulteriori info sul Bando e la Scheda di Progetto del Master al sito del Dipartimento di Studi Umanistici:**  
<https://www.studiumanistici.unisalento.it/news/-/news/viewDettaglio/64563116/6038738> - ed al sito di UniSalento: <https://www.unisalento.it/didattica/dopo-la-laurea/master-di-i-e-ii-livello> (in "Dipartimento di Studi Umanistici")

## Destinatari

I profili professionali previsti prevedono l'acquisizione di competenze relative alla mediazione linguistica interculturale attraverso una 'lingua franca' inglese, francese e italiana nei contesti specialistici delle scienze giuridiche, socio-politiche ed economiche in materia di migrazione, diritti umani e asilo nella prospettiva di una occupazione e carriera future nell'ambito di amministrazioni pubbliche, aziende private, scuole e strutture educative, forze dell'ordine e di pace, ASL, sindacati, centri di assistenza sociale, culturale e socio-sanitaria, organismi e istituzioni nazionali e internazionali che tutelano i diritti umani di popolazioni diseredate.

## Modalità di svolgimento

Il Master è strutturato in 1.500 ore di cui:  
- 200 ore di didattica in aula;  
- 1050 di altre attività formative (tirocinio, stage, seminari, cineforum, esercitazioni linguistiche, reading sessions, workshops, ecc.);  
- 50 ore per la preparazione della tesina finale;  
- 200 ore di studio individuale correlato alla didattica in aula.  
Le lezioni in aula si terranno nei pomeriggi di giovedì e venerdì, dalle ore 15:00 alle 19:00